

भारत सरकार GOVERNMENT OF INDIA वित मंत्रालय MINISTRY OF FINANCE राजस्व विभाग DEPARTMENT OF REVENUE

सीमा शुल्क आयुक्त का कार्यालय

OFFICE OF THE COMMISSIONER OF CUSTOMS सीमा शुल्क गृह, विलितंग्टन आईतेंड, कोच्चिन-682009

CUSTOM HOUSE, WILLINGDON ISLAND, COCHIN-682009

Sevottam Compliant

An IS 15700 certified Custom House

Website: www.cochincustoms.gov.in E-mail: commr@cochincustoms.gov.in Control Room: 0484-2666422 Fax: 0484-2668468

Ph: 0484-2666861-64/774/776

सार्वजनिक सूचना सं.PUBLIC NOTICE NO. 05/2018

विषय: वित्त वर्ष 2018-19 के लिए यूनियन बजट Subject: Union Budget for the financial year 2018-19-Reg.

- सार्वजनिक सूचना सं 4/2018 दि. 30.01.2018 की ओर ध्यान आकर्षित किया जाता है।
 Kind reference is invited to the Public Notice 04/2018 dated 30.01.2018.
- 2 सभीअधिकारियों, आयातकों / निर्यातकों, सीमाशुल्कब्रोकरों औरआम व्यापारियों को एतदद्वारा सूचितिकयाजाताहैकिवित्तवर्ष2018-19 केलिएकेंद्रीयबजटलोकसभामें 1 फरवरी2018 कोप्रस्त्तिकयागयाथा।विवरणनिम्नलिखितवेबसाइटपरउपलब्धहैं।

All officers, Importers/Exporters, Customs Brokers and the Trading Public are hereby informed that the Union Budget for the Financial Year 2018-19 was presented in the Lok Sabha on 1st February 2018. The details are available on the following website.

- i. http://indiabudget.nic.in
- ii. http://www.cbec.gov.in
- iii. http://finmin.nic.in
 - 3 1 फरवरी2018 को17:00hrs सेपहलेदायरकीगईसभी आगम बिलोंकीप्रक्रिया सामान्यरूपसेजारीरहेगी।उसके बाद सभीसंबंधितशुल्क देयताकेकिसीभीबदलावकेलिए1 फरवरी2018 सेपहलेदायरअगम बिलोंकाट्रैकरखें।

The processing of Bills of Entry filed before 17:00hrs on 1st February 2018 will also continue as usual. Further all concerned should keep track of Prior Bills of Entry filed before 1st February 2018 for any change of duty liability.

में. प्रोविजनल कलक्शन ऑफ टैक्स एक्ट, 1931 की धारा 4 के अनुसार वित्त विधेयक का प्रावधान 01.02.2018 के मध्यरात्रि से प्रभावी होंगे। अगम बिल इससे पूर्व में दायर किये जाने के मामले में सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 की धारा 15 (1) (सी) के संदर्भ में लगाए गए शुल्क की दर वहीं होगी जिस तारीख को जहाज की भीतरी प्रविष्टि की अनुमित दी गई है।

In terms of Section 4 of the Provisional Collection of the Taxes Act, 1931, the provisions of the Finance Bill will be effective from the midnight of 01.02.2018. In case where Prior Bill of Entry has been filed, the rate of duty levied in terms of Section 15(1)(C) of the Customs Act, 1962 is the date on which the inward entry of the vessel is permitted.

5. सभी हितधारकों को सलाह दिया जाता है कि असुविधा से बचने के लिए उपरयुक्त का ध्यान रखें।

All the stake holders are advised to take note of the above to avoid inconvenience.

Sd/-

(स्मितक्मारSUMIT KUMAR)

सीमाश्ल्क आयुक्त Commissioner of Customs

अन्: यथोपरीEncl: As above

डाक सूची के अनुसार सभी संबंधितों को जारी

Issued to: All concerned, as per mailing list.

F.No.C1/03/2016 TU. Cus. दिनांक Dated: 02.02.2018

प्रतिलिपि प्रेषित Copy to:

1. The Chief Commissioner's Office

2. Commissioner's file/Addl Commissioners/ All D.Cs & A.Cs/ Development Commissioner (CSEZ)/ All Appraisers/ All Sections / Guard File & As per mailing list. All concerned officers are directed to note and comply with the instructions/changes.

//अनुप्रमाणित / AT/TESTED//

//जी.अनिलकुमार/G.ANILKUMAR//

मूल्यांकक (टैरिफ यूनिट) APPRAISER (TARIFF UNIT)